

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 15 (1988)
Heft: 2

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Contents

- 4 Energy policy: no united people
- 6 Will Geneva remain Swiss?
- 8 Kings in the quagmire
- 9 Pilot school on Bali

Local news

- 11 Mario Botta, Ticino architect
- 13 Samaritans of the skies
- 14 Council of Europe's North-South Campaign
- 16 The Place of the Swiss Abroad
- 17 Communications from the SSA
- 18 Official Communications

Cover

Ambulance aircraft (British Aerospace BAe 125-800 B-type) of the Swiss Air Rescue Service over the Swiss Alps. (Photo: Rega)

Bicycle cross-country world championship: Pascal Richard wins Gold. (Photo: Andreas Blatter)

Swiss Review

Magazine for the Swiss Abroad

15th year of issue

Published quarterly in German, French, Italian, English and Spanish, in about 30 regional editions

Printing: Berne, Paris, Lugano, New York, Johannesburg, Buenos Aires

Total circulation: 237 100

Editorial staff:

Jürg Müller, Secretariat for the Swiss Abroad, Berne

Marco Zaugg, Service for the Swiss Abroad, Department of Foreign Affairs, Berne
Marc Savary, journalist, Geneva

Publisher, seat of central editorial offices and advertisement administration:

Secretariat for the Swiss Abroad of the NHS
Alpenstrasse 26

CH-Berne 16, Switzerland

Telephone 031 44 66 25

Telex 912 118 assech

Postcheck (Swiss national giro) account:
30-6768-9

Changes of address should be notified to the Swiss diplomatic mission or consular post where you are registered.

Editorial

The European challenge



It is a great pleasure for me, as new Head of the Federal Department of Foreign Affairs, to be able to address you for the first time – you, this Fifth Switzerland which in its own way contributes towards forging the place of our country in the world.

True, Switzerland's foreign policy is conducted from Berne under the overall responsibility of the Federal Council within the due competence of my Department and under the watchful eye of parliament and people. But we know very well, too, Switzerland, in the international context, also owes a great deal to the physical presence of its citizens abroad, in almost every country in the world. And, of course, the Foreign Affairs Department has its missions in all parts of the world to protect the interests of Switzerland and its nationals.

As my task begins, I would like to reiterate both the obligations and the lines of force of our foreign policy – a policy grounded more than ever on neutrality and living on universality – the expression of which in action is both service and solidarity.

It is in this spirit that I would call to mind two future events which concern us all. In 1991 the Confederation will celebrate its 700 years of existence, a moment to dream of, if only to contemplate the past and to consider the future. All the more as the following year, 1992, – and this is the second event – the Single European Act will further consolidate the European Economic Community, this common market which is so close to us, yet from which we are separated by a great step.

Now, while 1992 will doubtless affect many among you, it will also have its effects on Switzerland as a whole, for the majority of our fellow-citizens living abroad reside in the countries of the Community. With this in prospect, the Foreign Affairs Department recently set up a «think tank» on Europe. Its aim is to oversee all aspects of our political relations with Europe, so as to clear the options which would allow us to determine the future with optimum accuracy – to safeguard the place of our country on the continent of Europe.

One should not infer from this that our relations with the other countries will be neglected. Indeed, on the contrary, it is in firmly consolidating Switzerland's roots in Europe, that its position in the world can be best evinced. Who cultivates his roots cannot but blossom out, and your presence all around the globe is the daily proof of this.

R. Felber